

PROCÈS-VERBAL

De la séance du Comité exécutif de la Communauté métropolitaine de Québec, tenue au siège social de la CMQ au 1130, route de l'Église à Sainte-Foy, à 16 h, le 28 août 2003.

Sont présents :

M. Jean Garon, maire de Lévis, vice-président
M. Ralph Mercier, conseiller de la Ville de Québec
M. Michel Giroux, préfet de la MRC de la Jacques-Cartier
Mme Danielle Roy-Marinelli, conseillère de la Ville de Lévis

Est absent :

M. Jean-Paul L'Allier, maire de Québec, président

Sont également présents :

M. Marc Rondeau, directeur général
M^e Pierre Rousseau, secrétaire-trésorier

Ouverture de la séance

Le vice-président ouvre la séance. Il est constaté le quorum et la suffisance des avis de convocation.

Choix de la firme proposée pour le développement du logo et son application à divers produits

Résolution n° E-2003-57

D'accorder à Propage le contrat, au montant de 15 500 \$, plus taxes, si applicables, pour la production de la signature visuelle de la CMQ et son application à divers produits, le tout suivant les documents de soumission.

D'inviter cette firme à présenter deux concepts de logos lors de la séance du Comité exécutif du 11 septembre 2003.

Référence : Mémoire du 28 août 2003
Trésorier : CT-418
Responsable : Communications et consultations

Adoptée à l'unanimité

Congrès 2003 de la Fédération québécoise des municipalités

Résolution n° E-2003-58

D'autoriser le vice-président du Comité exécutif, monsieur Jean Garon, ou en cas d'absence ou d'empêchement d'agir tout autre membre du Comité exécutif, du Conseil ou des commissions désigné par le président ou le vice-président du Comité exécutif à participer au congrès 2003 de la Fédération québécoise des municipalités (FQM) à Québec du 2 au 4 octobre 2003 et à encourir les dépenses nécessaires à cette participation.

Référence : Mémoire du 13 août 2003
Trésorier : CT-419
Responsable : Direction générale

Adoptée à l'unanimité

Appui à un projet d'étude relativement à l'impact des changements climatiques sur l'approvisionnement en eau

Résolution n° E-2003-59

D'appuyer le projet soumis par monsieur Frédéric Lasserre, professeur chercheur au Département de Géographie à l'Université Laval, relativement à une étude entre les mois de septembre 2003 et décembre 2005 sur les effets des tendances climatiques des dernières décennies sur la disponibilité et la gestion de la ressource en eau dans le territoire métropolitain.

De préciser que la CMQ s'attend à ce que l'étude identifie :

- les menaces reliées aux changements climatiques qui pèsent sur chacune des sources d'eau potable des composantes municipales de son territoire et les solutions pour les préserver;
- les menaces reliées aux changements climatiques qui pèsent sur les sources d'eau potable potentielles notamment souterraines de son territoire et les pistes de solutions pour les préserver;
- l'impact de la remontée des eaux salées vers les prises d'eau de Québec et Lévis;
- les solutions offertes aux municipalités et à la CMQ tant au plan de l'ingénierie que de l'aménagement du territoire pour diminuer les impacts reliés aux changements climatiques sur ses approvisionnements en eau, l'accès à des sites de baignade ou de sports nautiques;
- les sources de conflits potentiels entre les différents utilisateurs de l'eau sur le territoire des constituantes de la CMQ;
- l'impact du contrôle de la consommation de l'eau par la mise en place de compteurs d'eau ou d'autres moyens de contrôle, sur la gestion de la ressource eau.

De permettre pour la réalisation du projet à l'équipe de chercheurs associée à monsieur Lasserre d'utiliser les bases de données cartographiques et descriptives acquises par la CMQ sous réserve des obligations applicables à la CMQ sur la détention et le prêt de ces données.

De prévoir l'engagement de l'équipe de chercheurs à respecter la confidentialité des renseignements confidentiels qui pourraient lui être transmis par la CMQ dans le cadre du projet.

D'obtenir les assurances que la CMQ et les municipalités en faisant partie auront accès à l'étude produite, qu'elles en auront copie et qu'elles pourront l'utiliser.

D'autoriser le président de la CMQ ainsi que le secrétaire-trésorier ou en leur absence ou en empêchement d'agir, le vice-président du Comité exécutif et le directeur général à signer les ententes à intervenir et tous les documents nécessaires en application de la présente résolution.

Référence : Mémoire du 19 août 2003
Responsable : Aménagement du territoire

Adoptée à l'unanimité

« Orléans, Île ouverte 2003 »

Résolution n° E-2003-60

D'accorder une aide financière de 8 000 \$ pour la tenue du 29 août au 1^{er} septembre 2003 de l'événement « Orléans, Île ouverte 2003 ». Cet événement qui se tient aux deux ans complète l'offre touristique des grands centres que sont notamment Québec, Lévis et le Mont-Sainte-Anne.

Référence : Mémoire du 13 août 2003
Trésorier : CT-420
Responsable : Développement économique

Adoptée à l'unanimité

Semaine des transports collectifs et alternatifs 2003

Résolution n° E-2003-61

D'accorder une aide financière de 2 500 \$ au Comité régional des usagers du transport en commun (CRUTEC) pour l'organisation de la Semaine des transports collectifs et alternatifs 2003.

D'informer le CRUTEC et les villes de Québec et de Lévis de la contribution de la CMQ. Cette contribution constitue la contribution de la rive nord et de la rive sud au soutien de l'événement.

Référence : Mémoire du 19 août 2003
Trésorier : CT-421
Responsable : Développement économique

Adoptée à l'unanimité

Gala Forces AVENIR 2003 à Québec

Résolution n° E-2003-62

D'accepter une contribution financière de 5 000 \$ pour la tenue à Québec du Gala Forces AVENIR, édition 2003, pour la reconnaissance et la promotion des jeunes dans la collectivité.

Référence : Mémoire du 19 août 2003
Trésorier : CT-422
Responsable : Développement économique

Adoptée à l'unanimité

Bordereau de dépenses

Résolution n° E-2003-63

D'approuver le bordereau de dépenses pour la période du 12 juin au 13 août 2003 soumis par le secrétaire-trésorier au montant de 213 956,50 \$, plus 63 304,19 \$ pour les salaires versés du 19 juin au 21 août 2003 aux employés de la CMQ (ceux ne faisant pas partie des prêts de service entre la CMQ et les municipalités membres) ainsi qu'aux élus.

Référence : Bordereau de dépenses du 13 août 2003
Certificat du
Trésorier : CT-423
Responsable : Secrétaire-trésorier

Adoptée à l'unanimité

Bordereau d'information

Résolution n° E-2003-64

De prendre acte du bordereau d'information en date du 28 août 2003 contenant les points suivants :

1. Note datée du 15 juillet 2003 de monsieur Claude Hallé, coordonnateur à l'aménagement du territoire, adressée à monsieur Marc Rondeau, directeur général, concernant un avis demandé à la CMQ par la CPTAQ pour une demande d'aliénation et d'utilisation autre qu'agricole du ministère des Transports du Québec sur le territoire de la ville de Lévis.

2. Note datée du 15 juillet 2003 de monsieur Claude Hallé, coordonnateur à l'aménagement du territoire, adressée à monsieur Marc Rondeau, directeur général, concernant un avis demandé à la CMQ par le ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir sur le règlement N° 129 Refonte administrative du RCI N° 13 de la MRC de la Côte-de-Beaupré.
3. Lettre datée du 2 juillet 2003 de la directrice générale des Armateurs du Saint-Laurent adressée au ministre des Pêches et des Océans du Gouvernement du Canada concernant l'annonce d'un nouveau barème tarifaire applicable aux droits de service de dragage d'entretien du Saint-Laurent.

Référence : Bordereau d'information du 28 août 2003
Responsable : Secrétaire-trésorier

Adoptée à l'unanimité

Mission en Chine

Résolution n° E-2003-65

D'autoriser la participation de monsieur Michel Giroux, président de la Commission Développement économique et Tourisme, à une mission Québec-Chine qui se tiendra du 19 septembre au 1^{er} octobre 2003 et à encourir les dépenses nécessaires à sa participation.

Référence : Mémoire du 27 août 2003
Certificat du
Trésorier : CT-424
Responsable : Direction générale

Adoptée à l'unanimité

Mise en marché des produits du terroir

Résolution n° E-2003-66

D'accorder une contribution financière de 1 000 \$ pour aider au succès du cocktail d'înatore du 8 octobre 2003 organisé à Québec conjointement par la Chambre de commerce de Québec et le Conseil de l'agriculture et de l'agroalimentaire pour le développement de la région de Québec, lequel vise à favoriser la mise en marché des produits du terroir régionaux.

Référence : Mémoire du 28 août 2003
Certificat du
Trésorier : CT-425
Responsable : Communications et consultations

Adoptée à l'unanimité

Levée de la séance

Et la séance est levée.

VICE-PRÉSIDENT

SECRÉTAIRE